

FRAY MOCHO

Año III

BUENOS AIRES, 3 DE JULIO DE 1914

N.º 114

PARA CUANDO LE LLEGUE EL TURNO



—Presenta uno su renuncia, se le dan explicaciones, y ya está todo arreglado...
¿Ven ustedes ese fonógrafo? Ahí está un disco que acabo de impresionar con las
explicaciones que me voy a dar a mí mismo cuando renuncie.



Los diablos de los chicos

¡Son la piel de Judas esos chicos!

So pretexto de admirar agrestes paisajes, se hacen humo, a veces se alejan y se pierden a las miradas avizoras de los papás.

Han abandonado la tortuosa rambla que domina el sauzal que borda el río, y muy campantes han descendido al bajo y se han acomodado en un banco sugestivo, en donde indudablemente conciertan planes exóticos, en la consecución de esa eterna conspiración contra las severas pragmáticas de los viejos.

La mamá, al fin, que es la más avisada como "rastreadora", los descubre, y escandalizada se lo denuncia al papá, un buen señor, de conciencia un poco elástica, porque recuerda que él no lo hizo del todo mal en sus mocedades.

—Pero ¿no los ves, Rufino?—dice escandalizada la señora.

Don Rufino no dice esta boca es mía, lo que exaspera a su nerviosa consorte.

Al fin murmura:

—Mira, Teodora; yo creo que los muchachos no faltan a las buenas reglas con lo que hacen.

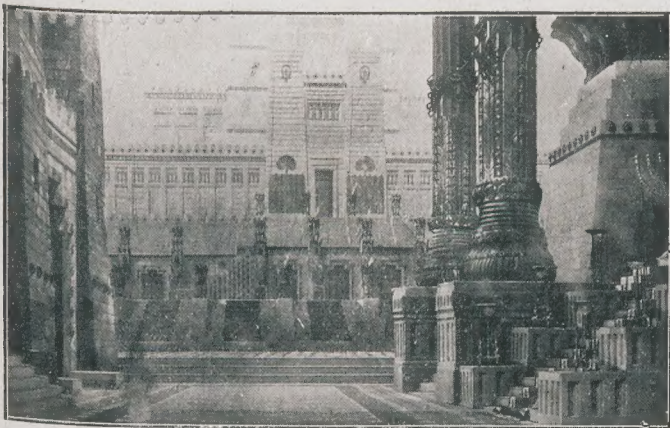
—Es que...

—Escucha lo que dicen.

Escuchan y "ella" razona de este modo:

—Cuando nos casemos, Felipe, una de las cosas que impongo no faltar jamás, pero en abundancia, en nuestro hogar, es el imprescindible jabón Reuter. Las felicidades del matrimonio nunca serán completas sin la higiene más completa al mismo tiempo que más agradable, y esto tan solo se consigue con el uso abundante del precioso jabón Reuter.

TEATROS



"Nabucco" en el Colón. Decoración del acto 1.º

El "Nabucodonosor" de Verdi ha vuelto a ser acontecimiento. ¡Y a cuánta distancia del acontecimiento de su estreno, que señaló el primer gran éxito, clamoroso y memorable de aquel joven "maestrino" destinado a tanta gloria!

Abigall y Nabucodonosor resultaron, en efecto, en el Colón el jueves pasado, cantando sus viejas y generosas y también difíciles cantilenas, que electrizaran a aquella generación italiana de 1842; tan lírica, tan exaltada, que en la música de su gran operista popular encontró siempre la expresión directa de sus anhelos de libertad, de italianismo ardoroso y militante, de resistencia al dominador extranjero.

El arte, la historia y el gusto han cambiado mucho desde entonces. Donde una voz generosa, una melodía dulcemente sencilla o enérgicamente vibrada y un ingenio acompañamiento bastaban para encantar o enardecer, ahora pide el espíritu mil otras cosas que casi no sabemos ya qué deben ser, pues que Wagner aburre y Bellini no



Decoración del tercer acto



Victoria.—Escena de "El Españolito", obra del señor Arzadun, estrenada por la compañía Morano

interesa y Puccini es tratado con despectiva conmiseración por los que algo creen saber de arte lírico-dramático, y Massenet es sólo elegante y Strauss indigesto, y por ahí todo lo demás.

"Nabucco" es la ópera que se canta, lo que era la ópera hasta hace treinta años. Pero la ópera que se canta, y no es lo que satisface al público de ópera. El terceto, el septimino, la plegaria, los trozos que fueron célebres, que entusiasmaron a la Italia del Verdi joven, ahora parecen vulgares como concepción y como técnica: composiciones de infancia del arte; infancia poderosa y genial, sin duda, pero ¡tan sonoramente simple en sus expresiones y medios!

Interpretamos con lo dicho impresiones generalizadas.

El cronista, por su parte, declara que la resurrección del "Nabucco" le pareció hecho interesantísimo. Dicho cronista goza el feliz privilegio de tener menos de magister que de ingenio oyente y más de espectador imagina-

tivo que de público dominado por la acción de costumbre en que viene a traducirse el gusto reinante.

El pone de su parte curiosidad y fantasía. Se complace en la comparación de lo que gustó a otras generaciones, de lo que era para ellas el arte, con lo que gusta y es el arte para su generación; ante la vieja obra que resurge en otra época, goza el placer de la añoranza, evocando los días en que aquello que escuchaba era triunfo y aplauso; por último, aprovecha con codicioso espíritu la ocasión de oír lo que ya no se oye sino por excepción accidental, y cuando lo que se le ofrece es canto de antes, se recrea en gozar el canto hoy proscripto, el canto dilatándose con generosa amplitud de cosa consagrada como expresión por excelencia del drama en música.

Y todo esto disfrutó en la audición del viejo "Nabucco" de Verdi que ha ofrecido el Colón a su público. Más, el placer de una interpretación notabilísima por parte de los intérpretes.

Dígame lo que se quiera, oír cómo una bella y opulenta voz despliega amplísimamente todo su raudal, todas sus excelencias, todas sus sonoridades y colores cantando abundantes y ricas melodías, es por sí mismo un goce del oído y una muy plena satisfacción

Teatros



San Martín.—La revista "El príncipe Carnaval", letra de los señores Cadenas y Mas, música de Quinto Valverde, dirigida por éste al estrenarse el viernes. Escena del vestíbulo de la Gran Opera de París

del espíritu. Y ese goce lo dieron cumplido y brillante la señora Gagliardi y el señor Galeffi. Aquella nos transportó, vertiendo la parte de Abigail, a los mejores tiempos de las famosas sopranos italianas, al menos tal como nosotros podemos concebirlas, y el señor Galeffi nos hizo recordar aquellos buenos y bravos barítonos que, como Menotti, se entregaban enteros a la obra y al público.

Agréguese a esto un admirable espectáculo de belleza y magnificencia escénicas, como sólo el Colón en su actual período de funcionamiento puede presentarlo, y se tendrá la suma de una manifestación artística que en cualquier otra parte sería la base alta y espaciosa de toda una temporada.



Otra vistosa escena de la misma obra. En la terraza de un palacio neoyorquino

La compañía Morano, tan meritoria, tan genuinamente representativa del arte dramático español.—producción e interpretación.—hizo conocer al jueves de su público una nueva obra del señor Arzadun, autor de "Fin de condena". Esta nueva obra es "El Españolito", drama de ambiente histórico en que se desarrolla un episodio de la dramática y tempestuosa vida de aquel Ribera que, no manejaba mejor el pincel que el puñal, y en cuya existencia altanera y violenta la gloria y el crimen se mezclan tejiendo espesa urdimbre.

El personaje y su época, singularmente propicios a la realización escénica, aportaban, pues, desde luego, a la obra elementos que la compañía Morano destacó representándola con bello esfuerzo de arte interpre-

tativo y de excelencia en cuanto a la presentación.

La compañía Rico-Mangiante, por su parte, hizo conocer al público del Nuevo una comedia del escritor peruano señor Leonidas Veron titulada "Gente loca". Amena, agradable, distinguidamente concebida y realizada, esta obra obtuvo fácil y justo éxito.

En cambio, la compañía Guerrero-Díaz de Mendoza ha servido al distinguido público del Odeón "El misterio del cuarto amarillo".

En el San Martín inauguró el viernes sus funciones la compañía Velasco, presentándose como novedad e popular compositor señor Valverde.



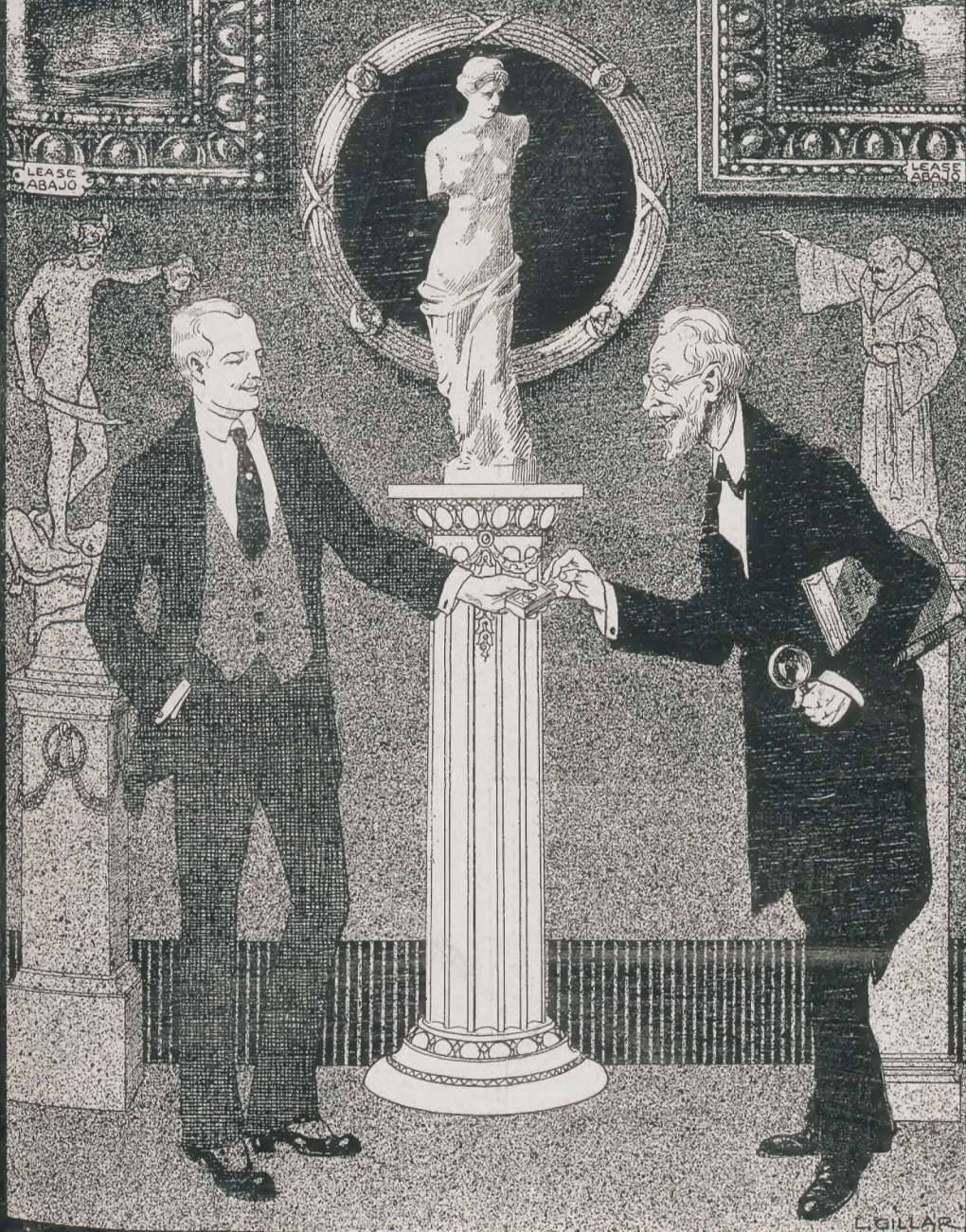
INSTRUMENTOS DE MUSICA

para Orquesta y Banda - Especialidad en cuerdas - Música impresa - Pianos, Pianos eléctricos y automáticos - Armoniums

GEIPEL Hnos. - Calle Corrientes, 1776 - Buenos Aires

Fabricación propia en Europa - Catálogo ilustrado gratis

MILO

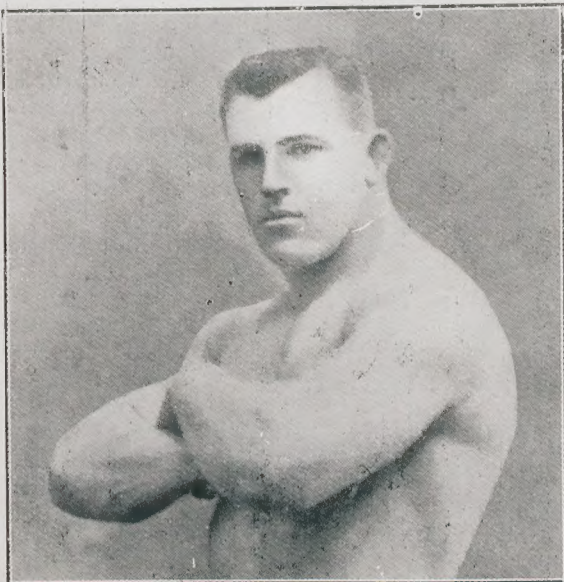


MILO es el mejor de los cigarrillos de 20 centavos y los cupones que contienen sus paquetes son siempre válidos.

Cia. Argentina de Tabacos Lda.

Casino

Ya llega la fecha en que se debe iniciar el campeonato de lucha de 1914 del Casino, con el concurso de renombrados luchadores. Será, sin duda, uno de los más brillantes torneos de su género que pueda presenciarse en escenario alguno del mundo, y para nuestro público que ha visto medir sus fuerzas a los más notables campeones, este campeonato tiene el especial interés de la presencia de elementos nuevos que se han revelado ante los públicos europeos y norteamericanos en forma sobresaliente y que hoy vienen atraídos por los valiosos premios ofrecidos por el Casino. A la lista de luchadores que ya publicamos en número anterior,



trados de Mr. Egos y el Trio Robert de Mont, cómicos excéntricos.

Entre los debuts de la semana se han señalado por el éxito obtenido, Los Lapucci, que ejecutan un interesante número de demostración de esgrima, Miss Flora, trapeicista, Maxow, notable equilibrista y la cantante francesa Jenny Marmet.

es decir, Aberg, finlandés; Chevalier, francés; Giganiewicz, polaco; Globus, suizo; Isando, chino; Kara Ali, turco; Kervuendi, húngaro; Lusich, ruso; Mamutow, cosaco; Pierard le Colose, francés; Perpisi, búlgaro; Randolph, austriaco; Sabatier, francés; Schultze, alemán y Weber, alemán, hay que agregar los luchadores italianos Umberto y Pampuri, inscriptos a última hora en París, para tomar parte en el torneo. Pampuri es el campeón de peso liviano que actuó brillantemente el año pasado.

Se ha señalado como fecha inicial del campeonato de lucha, el lunes próximo y es de imaginarse como estará esa noche el Casino dada la enorme expectativa que reina entre los aficionados a aquel deporte.

Y aquella parte del público, no muy numerosa por cierto, que no se siente atraída por las luchas, tiene antes y durante ellas, en el programa general siempre novedoso e interesante, motivo suficiente para seguir concurriendo al Casino. Entre los números de mérito merecen citarse por la entusiasta acogida que el público les dispensa, los excéntricos Lydia et Musto; las hermanas Edelweiss, duetistas italianas; los perros amaes-



De Méjico. — Los periodistas en la guerra



Corresponsales y fotógrafos dirigiéndose a los puestos avanzados por la vía férrea

De Bolivia



La Paz — Translación al cementerio de los cadáveres de dos niños abandonados por sus profesores en la cordillera de "Milluni", y muertos bajo una fuerte nevada

De Italia. — El Congreso Feminista Internacional



Lady Aberdeen, virreina de Irlanda, presidenta



Condesa Spalletti, vicepresidente

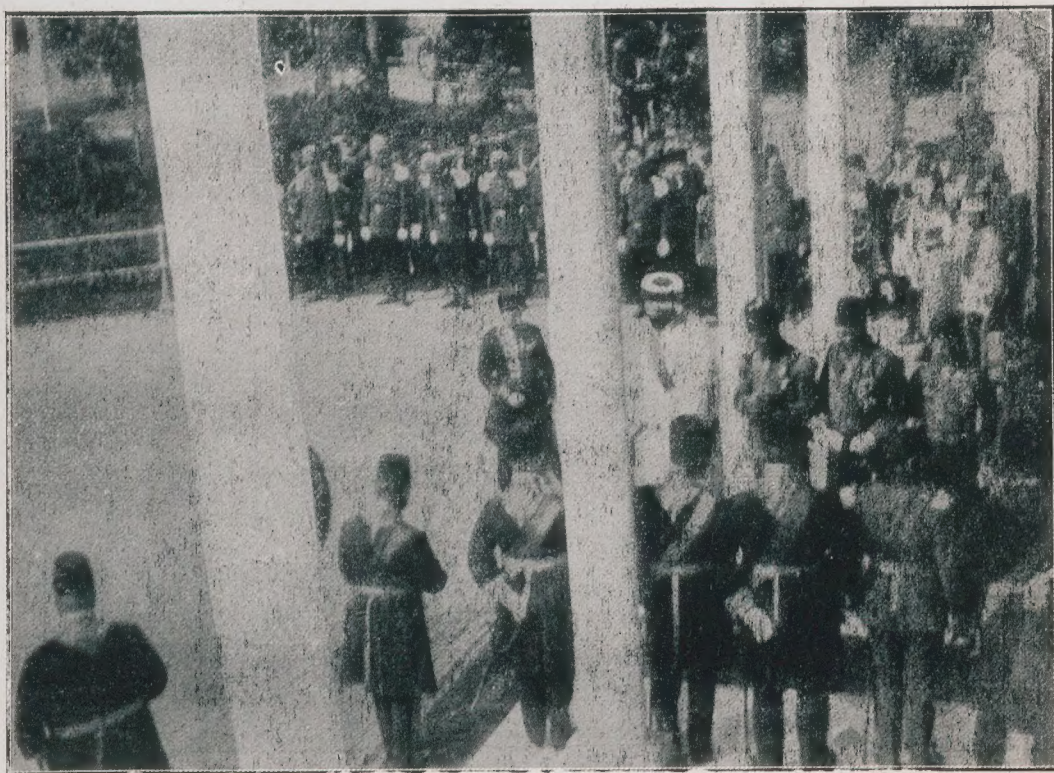


Congresistas visitando el Foro Romano



Jóvenes congresistas en el jardín del Hotel del Quirinal

De Turquía. — La apertura del Parlamento



Esperando la llegada del sultán. De frente, el Sheik-ul-Islam, Enver pachá y Djavid bey

SIGUE LA
LIQUIDACIÓN

DISCOS
DESDE
50
CENTAVOS

TAGINI
LIQUIDA POR
ENSANCHE



CILINDROS

20 centavos c/u.

REGALO LOS APARATOS

CASA TAGINI ::

PERÚ, Esq. Avenida de Mayo

La Púa "SONORA" Tocasolo



Hacia LA RIOJA

va marchando el automóvil de FRAY MOCHO y MISTERIO.

Se encuentra en una de las regiones más difíciles de todo el raid, por la carencia absoluta de caminos.

Deberá pasar el automóvil por sitios que hasta hoy sólo han sido transitados por mulas.

Pero ha de llegar y dejará marcado el camino para los que quieran pasar después, con lo cual se cumplirá uno de los principales objetos de nuestro viaje.

Deben apresurarse

a enviar las soluciones para los concursos locales los habitantes de **La Rioja, Chumbicha, Catamarca, Monteros y Tucumán**, localidades que visitará enseguida el automóvil. Los premios y las urnas se encuentran en los sitios ya indicados.

Y el gran Concurso Nacional

debe preocupar a todos los que se sientan atraídos por los valiosos premios que se ofrecen, algunos de los cuales publicamos la semana pasada y de los que aparecen otros en la página de la vuelta.

Concurso "Fray Mocho" - "Misterio"



La distinguida actriz Miss Nelli Mac Millan, con algunas de las alhajas que se distribuirán como premio a los que más se aproximen a la fecha de la terminación del raid Fray Mocho-Misterio

Collar de terciopelo, con pendiente de platino, diamantes y perlas (premios 9 a 11)



Reloj Girard Perregaux, de plata guilloché, 3 tapas



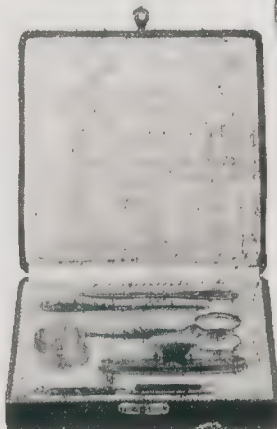
Prendedor de platino, brillantes y diamantes (premio 18)



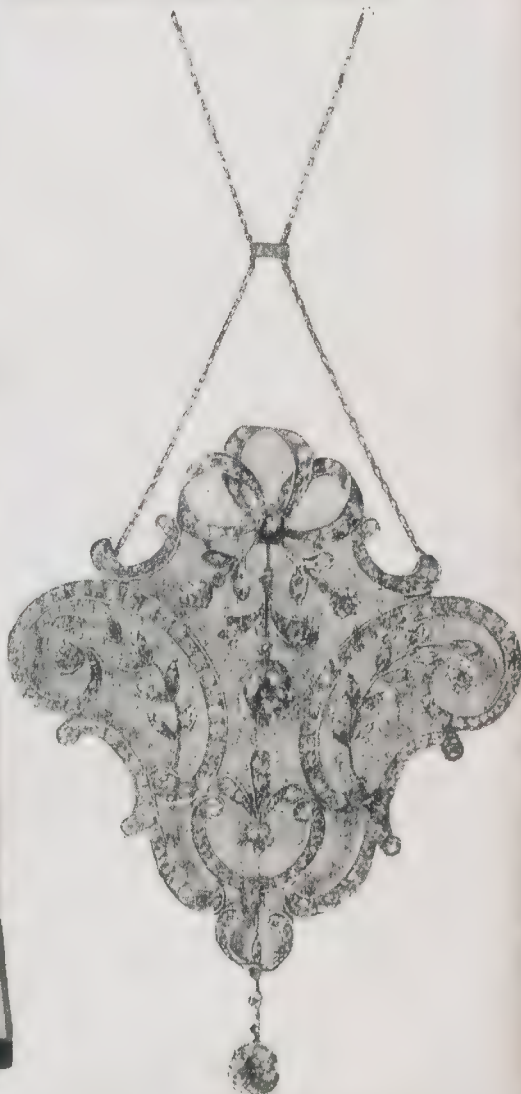
Prendedor de platino, brillantes y diamantes (premio 20)



Juego de plata para manicura (premio 389)



Juego de plata para costura (premio 410)



El gran pendantif de platino y brillantes (tercer premio)

BASES

1.ª Desde la fecha queda abierto el **TERCER CONCURSO** de Fray Mocho, que se titulará **"FRAY MOCHO-MISTERIO"** y que consta de un gran raid automovilístico por toda la república, que servirá de base a un concurso nacional y cien concursos locales.

2.ª El gran concurso nacional se celebrará en la ciudad de Buenos Aires y en él podrán tomar parte todos los lectores de Fray Mocho y todos los fumadores de cigarrillos Misterio y Yelmo cualquiera que sea el lugar de su residencia, siempre que contesten a la pregunta: ¿Cuándo llegará el automóvil **"FRAY MOCHO-MISTERIO"**? escribiendo claramente en los cupones que se hallarán dentro de todos los paquetes de cigarrillos Misterio o de Yelmo de 20 centavos o en los cupones que se publicarán en todos los números de Fray Mocho y que deberán ir acompañados (cada cupón) por una marquilla de cigarrillos Misterio o Yelmo de 20, 30 o 40 centavos, el día y hora en que se calcula llegará el automóvil Fray Mocho-Misterio, de la acreditada marca Barré, con neumáticos Pirelli, cuyo viaje servirá de base a este Concurso.

3.ª El primer premio será otorgado a la persona que calcule exactamente el día y hora en que el automóvil Fray Mocho-Misterio, marca Barré (neumáticos Pirelli), llegue de regreso al local que para este Concurso y exposición de sus numerosos y valiosos premios, hemos tomado en la Avenida de Mayo 961, y en caso de que nadie hubiese calculado exactamente, se adjudicará a quien más se aproximase a la hora exacta, procediéndose a la distribución de los premios restantes, por su orden numérico, entre los solucionistas cuyos cupones se aproximasen al que obtuviera el primer premio.

4.ª En cada cupón sólo se podrá escribir una solución, pero cada persona puede enviar cuantos cupones desee.

5.ª Los sobres conteniendo cupones para el Gran Concurso Nacional deben dirigirse a

Concurso de Fray Mocho-Misterio
BOLIVAR, 580 6 AVENIDA DE MAYO, 961
BUENOS AIRES

6.ª La recepción de cupones para el Gran Concurso Nacional se clausurará en la fecha que con mucha anticipación se anunciará en Fray Mocho, en diarios de la capital y en las pizarras que se colocarán en la Administración, en el local de la Avenida de Mayo 961, en las agencias de Fray Mocho y en otros puntos que se mencionarán debidamente.

7.ª Los cupones con enmendaduras, los que no vieran escritos con claridad o que se prestasen a confusión, lo mismo que los que llegasen después de la fecha de clausura, no entrarán en concurso.

8.ª La fecha y la hora de llegada del automóvil será certificada por un escribano público, un delegado del "Touring Club Argentino", un representante de Fray Mocho y otro de Misterio.

9.ª Los concursos locales se celebrarán en las cien ciudades y pueblos que publicamos anteriormente, en

ellos sólo podrán tomar parte los lectores de Fray Mocho y los fumadores de Misterio y Yelmo que residan en los partidos o departamentos a que corresponde a cada uno de ellos, es decir, por ejemplo, que sólo podrán obtener premios en el concurso local de La Rioja las personas residentes en el departamento de La Rioja que remitan debidamente llenados con la fecha y la hora en que calculen llegará el automóvil de Fray Mocho-Misterio, marca Barré, al punto convenientemente señalado con anticipación, de dicha ciudad, los cupones que se incluyen en los paquetes de cigarrillos Misterio y de Yelmo de 0.20 o los cupones que se insertan en esta revista acompañados de una etiqueta de Misterio o Yelmo de 0.20, 0.30 o 0.40.

También podrán utilizarse en la misma forma que los cupones de Fray Mocho, los cupones que se publicarán en diarios de las respectivas localidades. En la forma antes expresada debe procederse para todos los concursos locales.

10.ª Los sobres conteniendo cupones para los concursos locales deberán dirigirse a

Concurso local de La Rioja

(o a la ciudad que corresponda), de Fray Mocho-Misterio, enviándose al agente de Fray Mocho en la localidad.

11.ª En cada sobre pueden enviarse cuantos cupones se desee.

12.ª En Fray Mocho, diarios de la capital y del interior y en las pizarras antes mencionadas, se anunciará con la mayor anticipación posible la fecha de clausura de la recepción de cupones para cada uno de los concursos locales.

13.ª Para dichos concursos locales regirán también las bases 3, 4, 7 y 11.

14.ª El delegado del "Touring Club Argentino" o un escribano público o alguna de las autoridades locales o vecinos caracterizados y el agente local de Fray Mocho certificarán en cada caso la fecha y hora de la llegada del automóvil de Fray Mocho-Misterio, marca Barré, levantarán el acta correspondiente, que será refrendada por los testigos que lo deseen y acto continuo ante el público que concurra a presenciar la llegada del automóvil y en presencia de los representantes de Fray Mocho y Misterio, se procederá al escrutinio de los cupones recibidos y, si se hallaran presentes los agraciados, a la distribución de los premios que, en caso contrario quedarán a su disposición en la agencia local de Fray Mocho.

15.ª Si, a pesar de todas las medidas tomadas y de todos los cálculos, circunstancias insalvables lo exigieran, Fray Mocho se reserva el derecho de suprimir algunos de los mencionados concursos locales.

16.ª Cualquier diferencia que pudiera suscitarse por causas no previstas en estas bases, será resuelta por el Enviado Especial de Fray Mocho, señor R. Dupuy de Lome y Moreno y el representante de Misterio, de común acuerdo, y de su resolución podrá apelarse ante el administrador de Fray Mocho, señor Carlos Puig Coradi, a cuyo fallo se comprometen a acatar, por el hecho de remitir una solución todos los que tomen parte en el Concurso Fray Mocho-Misterio.

CLOACAS!

Pronto deberá usted ocuparse de las cloacas. El plazo acordado por la Dirección de las Obras de Salubridad de la Capital, para la presentación de los planos de las cloacas a construirse en la PRIMERA ZONA - "RADIO NUEVO", terminará próximamente.

Los propietarios tendrán que preocuparse de estas obras, a la brevedad posible. Es bueno que vayan buscando la casa seria que les venda los artículos y materiales de mejor calidad y a precios económicos.

RIGOLI Hnos.

es la única casa que le puede vender en Buenos Aires, materiales aprobados, de primera calidad y de acuerdo con las ordenanzas.

Su éxito no tiene precedentes.

Actualmente, Rigoli Hnos., están recibiendo de Norte América y de Europa, materiales para satisfacer en seguida A TODOS los pedidos por grandes que sean.

Hoy mismo llame a su constructor. Pídale la lista de lo que necesita y solicite a RIGOLI Hnos. su precio.

Se quedará asombrado de la suerte que ha tenido en leer este aviso.

Escriba o vaya usted.

RIGOLI Hnos.

RIVADAVIA, 2499

Est. Alberti, Sub.

A. H. G.

La conferencia de Niágara Falls



El Clifton Hotel, sede de la conferencia mediadora entre los Estados Unidos y Méjico

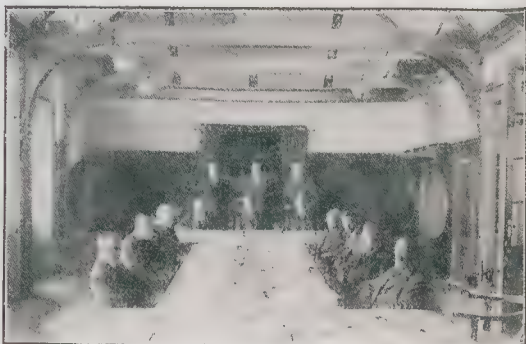


E. Suárez
(Chile)

D. da Gama
(Brasil)

E. Naón
(Argentina)

Los tres mediadores del "A B C"



Los delegados en sesión

De España



El rey en pose mientras el escultor Herbert Haseltine modela su estatua ecuestre, por encargo del Museo Español de Nueva York



La reina Cristina y las infantas Isabel y Beatriz durante la fiesta a beneficio de la propaganda de instrucción del obrero



La reina Victoria, la infanta Beatriz y la princesa de Rumanía en la corrida a beneficio de la Cruz Roja Española

VASENOL



EL VASENOL

no es un producto de perfumería ordinario como tantos

sino una preparación medicinal a base del famoso Vaselinum Spissum, que sirve para la elaboración de

Pasta, Jabón, Polvos, — Crema, etc. —

Se distingue entre todos los demás productos dermatológicos conocidos por su extraordinaria fuerza de penetración, así como por su incesante avidez de absorción y reabsorción sobre las exudaciones y secreciones de la piel.

Pidan en todas las farmacias y perfumerías los PRODUCTOS VASENOL, del inventor y fabricante Dr. A. Köpp, de Leipzig (Alemania).

UNICOS INTRODUCTORES:
DROGUERÍA DE LA ESTRELLA Ltda.
y Sucursales

VASENOL

AP4

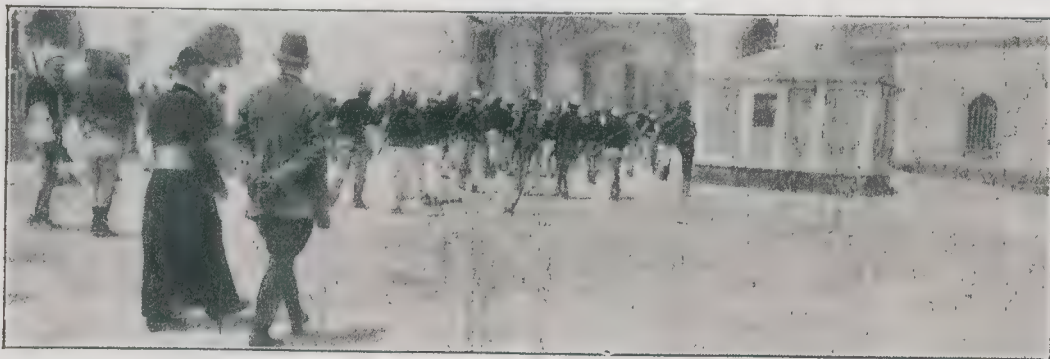
Los sucesos de Albania



Durazzo. El consulado italiano guardado por centinelas italianos y un gendarme albanés



Automóviles destinados al transporte de los heridos



Los malissoris saliendo del palacio real seguidos del obispo Caciorri

JABON
GRANJA BLANCA
EL
MEJOR PARA TOILETTE

EPILEPSIA CURADA

Pida folleto "B" gratis, que contiene todos los informes del afamado REMEDIO de TRENCH, para epilepsia, ataques y enfermedades nerviosas. 25 años de éxito. Aprobado por el Departamento Nacional de Higiene. A. G. HUMPHREYS. Casilla de Correo 675. Buenos Aires.

Doctor Zambrini

jefe de clínica del servicio de nariz, garganta y oídos del hospital San Roque.

671, CARLOS PELLEGRINI, 671
De 1 a 3 p. m.

Dr. RICARDO S. GOMEZ

Profesor titular de la Facultad de Medicina. — Cirujano jefe del servicio de señoras del Hospital Alvear. — Enfermedades de señoras y cirugía general. — Consultas: de 3 a 5 p. m.

CANGALLO, 1373

U. T. 4223 (Libertad).

TODAS LAS HERNIAS

se reducen radical y rápidamente por El Nuevo Sangium Elástico patentado. Resultados positivos, sin molestias en ambos sexos y a toda edad.

FAJAS

Medias elásticas, etc.
De todas clases y sistemas
Hechas y a medida

ELIEWAL ortopédico—619, Corrientes. 619



CACHETS

ANTI - NEURALGICOS

del Dr. DESCHAMP

Para la curación instantánea de:

DOLORES DE CABEZA en general.

NEURALGIAS (faciales, inter-costales)

JAQUECAS

CIÁTICAS

FORMAS NERVIOSAS DE LA INFLUENZA

ENFERMEDADES PROPIAS DE LAS SEÑORAS

UN SOLO CACHET es suficiente, tomado con un cuarto de vaso de agua, en el momento del dolor, para suprimir en breves instantes aquellas enfermedades.

Se venden en todas las Farmacias y Droguerías

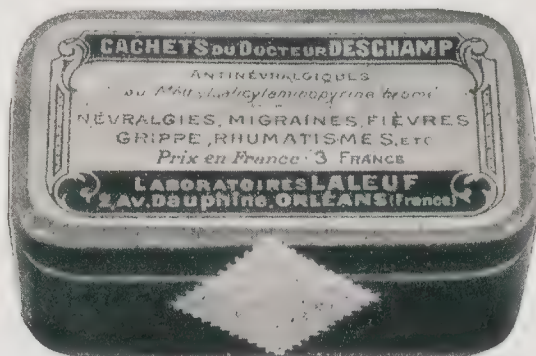
Una cajita conteniendo un cachet, cuesta 25 centavos

Cajas de 12 cachets, \$ 2.80

Depositarario:

H. LEON

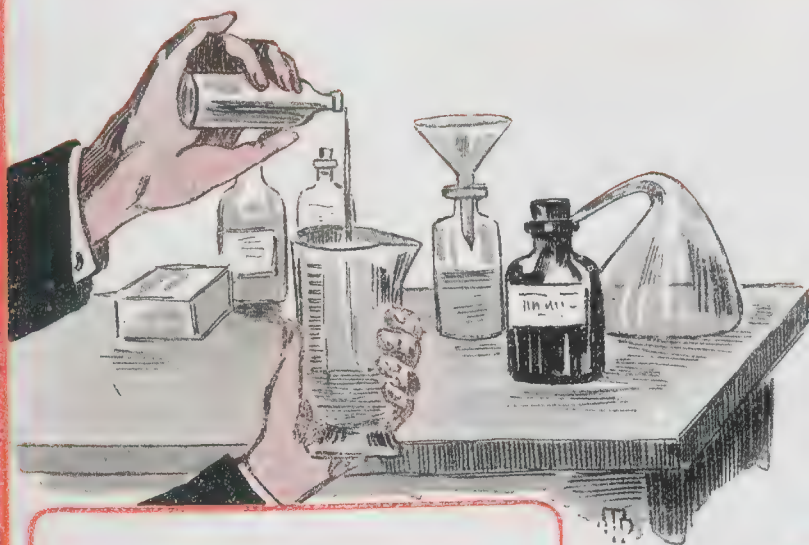
CERRITO, 381



De Norte América



1. El trasatlántico "Empress of Ireland", de 14.500 toneladas, perteneciente a la compañía naviera "Canadian Pacific Line", y destinado a la travesía del Atlántico, entre Inglaterra y el Canadá, que naufragó en el Golfo de San Lorenzo, a las tres de la madrugada del 29 del pasado, pereciendo en la catástrofe unas mil personas. — 2. El presidente de los Estados Unidos, Mr. Wilson, en el entierro de los marinos norteamericanos que murieron en la toma de Veracruz, y cuyos cadáveres fueron repatriados, rindiéndoseles honores extraordinarios. 3. Soldados del general Villa haciendo ejercicios de tiro en los alrededores de Torreón



GIANOLIO no varía su aceite puro de oliva, lo certifican los profesores Químicos **Doctores Raffo & Schaefer**, de Buenos Aires.

Véase hoy, la palabra del eminente químico de Tucumán, Profesor **Dr. M. Lillo**.

**OFICINA QUIMICA PROVINCIAL
TUCUMAN**

Certificado Núm. 57.075

"Certifico haber analizado una muestra del aceite "**GIANOLIO**" de M. Berro Madero & Cía. a solicitud de Estapé, Zavaleta & Cía., obteniendo los siguientes resultados:

"No contiene aceites de algodón, sésamo, mani, crucíferos de origen animal, etc. De estos datos se deduce que es aceite PURO DE OLIVA."

Firmado: **M. LILLO**,
Director

(Hay un sello).

Unicos representantes en Tucumán:

Estapé, Zavaleta & Cía.—Calle Muñecas, 72



M. BERRO MADERO & C^o Únicos importadores
PUYRREDON 975-981
BUENOS AIRES

La Atenas de hoy

No es ciertamente, la capital de Grecia ciudad que atraiga muchos visitantes, y, sin embargo, por su situación, por sus interesantes monumentos históricos y por otras muchas razones, es mucho más digna de ser visitada que cualquier otra ciudad del mundo, exceptuando, si acaso, El Cairo y Bombay. En Atenas, el clima es delicioso, lo mismo en invierno que en verano; la población es hospitalaria, cariñosa y atractiva, y la ciudad y sus alrededores abundan en cosas interesantes. La Acrópolis, las ruinas de aquellos edificios que celebraron Fidias y Praxiteles, el famoso monte Himeto, de dulces recuerdos, Pentélico y sus canteras de mármol, la bellísima bahía del Pireo, suponen otras tantas sensaciones indescriptibles e inolvidables.

Pero no se crea que Atenas es sólo interesante por sus recuerdos históricos; no es preciso ser arqueólogo, ni siquiera aficionado al arte,

para encontrar en ella múltiples encantos. En la mayor parte de los grandes centros de turismo, las excursiones, los paseos, son de una monotonía insoportable; por regla general, un monte, un parque o una cascada bastan para que acudan a un punto dado centenares de viajeros; y no digamos cuando se trata de un balneario, porque entonces todas las excursiones se reducen a ir diariamente en procesión a tomar las aguas, y volver luego al hotel por el mismo camino. En Atenas, por el contrario, se pueden pasar dos meses dando dos paseos diarios, siempre interesantes, sin ir más de una vez a un mismo sitio.

Si el viajero desea conocer la Atenas de los tiempos clásicos, desde luego debe



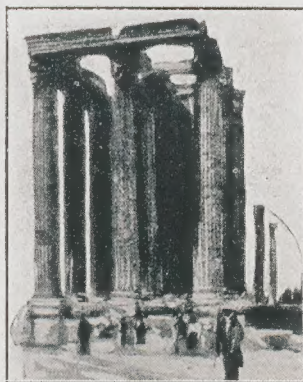
Una calle de Atenas

dirigir sus pasos a la Acrópolis y sus alrededores, y visitar el Partenón, la más famosa de las ruinas antiguas, y llegarse hasta el pórtico del templo de la Victoria. El templo de Teseo, admirablemente conservado; el arco de Adriano, que lleva en un lado la inscripción: "Esta es la ciudad de Teseo", y en el otro: "Esta es la ciudad de Atenas"; los soberbios pilares del un tiempo asombroso templo de Júpiter Olímpico, y el gran Estadio, con sus asientos de mármol para noventa mil espectadores, son también muy dignos, no de una, sino de varias visitas. Si el día está lluvioso o desapacible, cosa rara en Atenas, aun en el invierno, el aficionado a los recuerdos del pasado puede refugiarse en el Museo Nacional, o en el de la Acrópolis; allí le faltará tiempo para examinar los collares, anillos y vasijas de oro encontrados en Micenas, y los relieves sacados de las antiguas tumbas.

¿Es el turista aficionado a las excursiones? Eleusis, famosa en la antigüedad por sus misterios, Corinto, Delfos y Maratón son sitios fácilmente accesibles desde Atenas. ¿Le agradan las ascensiones a las montañas? El Licabeto y el Himeto no son ni siquiera un pequeño remedo de los Alpes, pero bien valen un paseo, que sobre ser muy agradable resultará muy higiénico.

Pudiera suceder, en fin, que el viajero tuviere tan poca afición a las excursiones largas como a las antiguallas. En tal caso, el tranvía eléctrico se llevaría con toda comodidad al Nuevo Faleron,

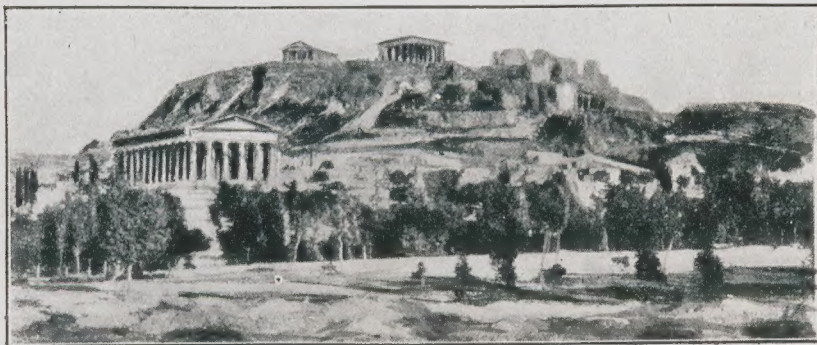
donde podría recrearse contemplando el mar desde una plaza encantadora, o al Antiguo Faleron, donde el difunto rey Jorge iba con frecuencia para dar pan a los bichos del Jardín Zoológico. O acaso le agradaría la vista del Pireo, con sus calles sucias, sus barcos de todas las naciones, sus marineros tostados por el sol, etc.



El templo de Zeus



Iglesia del siglo ix, el monumento bizantino más antiguo de Grecia



Lo que queda de la antigua Atenas: vista general de la Acrópolis



SOPAS MAGGI

¡ Se pueden imitar pero **NO** igualar !!

Importante: La vida está muy cara; hay que hacer economía; con el uso de las sopas **MAGGI** se reducen los gastos de la cocina. Hay 25 clases distintas, y por sólo **0.10 cts.** obtiene Vd. **DOS** abundantes platos de sopa.

Pidan muestras y prospectos GRATIS a sus únicos agentes:

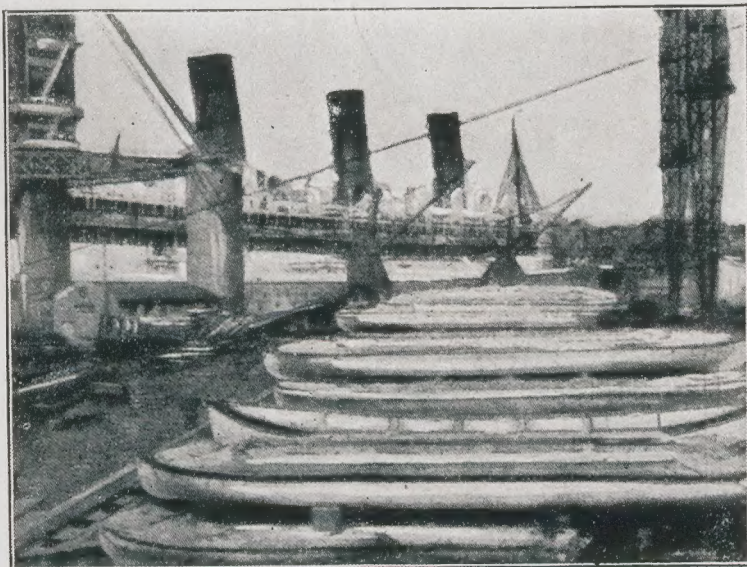
Luis R. Scheiner e hijos

CORRIENTES, 1453-59

Variedades

— En el primero de los dos grabados que damos como ilustración de estas "variedades", aparece una vista parcial del "Aquitania" y de la flota de embarcaciones de salvamento destinados al mismo.

El "Aquitania" es un nuevo y gigantesco trasatlántico, el más grande que hasta la fecha se ha botado en Inglaterra. Hace pocas semanas dejó los astilleros de la Clyde, en Glasgow. La inolvidable catástrofe del "Titanic", que costó tantas vidas, ha servido al menos para que se tomen más medidas de



El "Aquitania" y su flotilla de salvamento



Monseñor Aquino y Correa

precaución: ahora todo vapor deberá llevar un número de embarcaciones proporcionado al número de pasajeros y tripulantes que conduzca.

— Ultimamente el Santo Padre ha nombrado obispo titular de Brusiada al doctor Francisco Aquino y Correa: tratase de un sacerdote que acaba de cumplir los 29 años, resultando así el obispo más joven del mundo.

Es brasileño y pertenece a la orden de los Salesianos; dirigía últimamente el liceo de Artes y Oficios San Gonzalo, en Cuyabá y había hecho en Roma sus estudios.

Los nuevos cardenales



Ludovico Begin



Francisco de Bottinger



Juan Csernoch



Giacomo Della Chiesa



Aidano Gasquet



Félix Hartmann



Victoriano Guisasola



Gustavo Piffel



Ireneo Sevin



A. Méndez y Bello



Escipión Tecchi



Miguel Lega



Felipe Giustini



Domingo Serafini

Overland

\$ 4.200 m/n Completamente equipado con arranque eléctrico y generador

Cómo es posible un precio tan fabulosamente bajo

La razón es muy simple cuando se conocen los hechos:

Se manufacturan y se venden más OVERLAND que cualquier otro coche del estilo. Cada año manufacturamos y vendemos más coches que todas las fábricas europeas juntas. En otras palabras, combinando la habilidad de comprar de 50.000 personas y empleando inmensas canti-

dades del mejor acero, de aluminio y de otros materiales crudos, como también la mejor mano de obra, empleamos con mejor ventaja y compramos por menos. Y las 50.000 personas reciben los beneficios. Ellas compran máquinas por la tercera parte más barato del precio regular

del mercado.

Examine una OVERLAND en nuestros depósitos. Haga una comparación minuciosa con los automóviles que cuestan un tercero más.

Junte su nombre a la lista de los 50.000 que tienen habilidad de comprar y que reciben el beneficio.

ESPECIFICACIONES:

MOTOR — 105 x 115 mm.
BASE DE LAS RUEDAS — 2.90 m.
PNEUMATICOS — 815 x 105 mm.
DIRECCION CENTRAL
EJE TRASERO — Tres cuartos flotante.
CARROCERIA — Acero sobre bastidor de madera.
ALMOHADILLADO — Cuero tufado.
PUERTAS — Anchas, forma de U, colgadas en frente con charnelas invisibles.

ACABADO — Verde "Brewster" con rayas verde claro. Ornamentos de níquel y aluminio repulido.

EQUIPO — Completo, comprende seis lámparas eléctricas, bocina eléctrica, acumuladores, capota con funda, parabrisa, velocímetro Stewart último modelo, portallantas, herramientas, etc.

VIUDA DE CANALE & HIJOS - MARTIN GARCIA, 316 - 332
BUENOS AIRES

The Willys-Overland Co. - Toledo, Ohio, E. U. A.

Manufactureros de los afamados Camiones Overland, Camiones "Garford" y "Willys - Utility". Informes a solicitud.



Modelo 79 T

Coche de turismo para 5 pasajeros